

نموذج إعتراض على عمليات بطاقات الخصم و الإئتمان

Dispute Form - Credit and Debit Cards

Cardholder Name: _____	إسم حامل البطاقة:
Mobile No: _____	رقم جوال العميل:
Card Number: _____	رقم البطاقة:
A/C Number: _____	رقم الحساب الجاري:

List of Disputed جدول العمليات الشرائية المعترض عليها

تاريخ عملية الشراء Transaction Date	عملة الشراء Transaction Currency	مبلغ العملية (بعملة الشراء) Transaction Amount (FCY)	مبلغ العملية (بالريال السعودي) Transaction Amount (SAR)	إسم التاجر Merchant Name	ملاحظات Remarks

<input type="checkbox"/>	I didn't authorize or participate in the transaction(s), please block my card and replace it to avoid further illegal transaction(s).	<input type="checkbox"/>	لم أؤوض أي شخص أو جهة باستخدام العملية. الرجاء إيقاف البطاقة وإستبدالها لتجنب تكرار العمليات غير المشروعة
<input type="checkbox"/>	I did only one transaction for _____ but didn't perform the other transaction(s), and I confirm that my card was not lost and was in my possession all the times.	<input type="checkbox"/>	إستخدمت العملية بمبلغ _____ فقط لدى المحل المذكور ولم أستخدم أي عملية (عمليات) أخرى في نفس التاريخ وكانت البطاقة بحوزتي في جميع الأوقات.
<input type="checkbox"/>	I ordered goods/service from the mentioned merchant, but I haven't received. I tried to solve it with merchant but he didn't reply (as per attached)	<input type="checkbox"/>	لقد قمت بطلب بضاعة / خدمات من التاجر المذكور ولكن لم أستلم السلعة حتى الآن مع العلم أنني قمت بالمتابعة مع التاجر لإيصال السلعة خلال المدة المتفق عليها ولكن دون رد من طرفه (كما هو مرفق لكم)
<input type="checkbox"/>	The merchant have issued a credit voucher in my favour which has not been credited to the card account yet. (Copy of credit voucher attached)	<input type="checkbox"/>	أصدر لي التاجر المذكور مستنداً لإرجاع مبلغ العملية ولم يسترجع لحساب البطاقة حتى الآن. (مرفق صورة المستند)
<input type="checkbox"/>	I already paid mentioned amount by Cash / Cheque / other credit card. (Enclosed copy as a proof of payment)	<input type="checkbox"/>	قمت بتسديد عملية الشراء بطرق أخرى نقداً / شيك / بطاقة إئتمانية أخرى. (مرفق لكم صورة من إثبات السداد).
<input type="checkbox"/>	I have cancelled my subscription with mentioned merchant before the billing of the transctions. (Attached proof of cancellation)	<input type="checkbox"/>	قمت بإلغاء عضويتي لدى التاجر المذكور قبل خصم العملية. (مرفق لكم ما يثبت إلغاء العضوية).
<input type="checkbox"/>	I have cancelled my reservation in the mentioned hotel within the allowed period of cancellation as per hotel policy. (Attached proof of cancellation)	<input type="checkbox"/>	قمت بإلغاء الحجز مع الفندق المذكور وذلك خلال الفترة المسموح بها الفندق. (مرفق ما يثبت إلغاء الحجز)
<input type="checkbox"/>	Others: _____	<input type="checkbox"/>	أخرى: _____

I prefer to communicate by: Mobile: _____ eMail: _____ Mailing address as defined on bank's system _____ Note: Fees of SAR 52.50 will be applied in case of wrong dispute Please sign the dispute form and send it to the following email: KSACreditCardsOperations@EmiratesNBD.com	أفضل التواصل عن طريق: الجوال: _____ البريد الإلكتروني: _____ العنوان البريدي المعرف لدى البنك _____ ملاحظة: سيتم احتساب رسوم قيمته 52.50 ريال في حال كان الإعتراض خاطئ. الرجاء التوقيع على نموذج الإعتراض وإرساله على البريد الإلكتروني التالي: KSACreditCardsOperations@EmiratesNBD.com
--	---

I acknowledge that above information is correct and I understand that any amount re-deposited will be for a temporary period until the final results concluded. The bank reserves the right to re-deduct the amount if the transaction appeared as correct, with deduction of the previously mentioned fees. I also assume full responsibility when communicating via e-mail.	أقر بأن المعلومات أعلاه صحيحة وأدرك بأن أي مبلغ يعاد إيداعه يكون لفترة مؤقتة حتى تظهر النتائج النهائية. وللبنك الحق في إعادة خصم المبلغ إذا كانت العملية صحيحة مع خصم الرسوم المذكورة سابقاً. كما أنني أتحمّل كامل المسؤولية عند التواصل عن طريق البريد الإلكتروني.
---	---

Customer Signature: _____	توقيع العميل: _____
---------------------------	---------------------